

Elektro  **Bussius**

**-Beratung -
-Planung-
-Ausführung-**

**im Industrie-
und Wohnungsbau**

Elektromeister
Rainer Bussius

Taubental 25
38159 Vechelde/Vallstedt
Telefon: (0 53 00 - 64 78)
Telefax: (0 53 00 - 17 43)

Schon die dreiundzwanzigste!

Das erste konstante in Sachen Volleyball in Vallstedt waren die jedes Jahr durchgeführten Weihnachtsfeiern.

Tatsächlich ließ die Abteilung seit ihrer Gründung 1975 kein Christfest aus, um mit einer zünftigen Feier die Festtage einzuläuten.

Früher noch in Umkleideräumen oder sehr engen privaten Räumlichkeiten, hat sich die Veranstaltung inzwischen zu einer gut besuchten Großveranstaltung der Sparte entwickelt.

Dieses Jahr haben die 1. Damen, bzw. die 1. Herren unsere Feier organisiert. Wollen wir hoffen, daß wir in den Köchinger Gemeinderäumen ähnlich viel Spaß wie in den Vorjahren haben. Mit eurer guten Laune könnt ihr sicher dazu beitragen.



SCHÖN, DICH ZU SEHN!

Die bisherigen Weihnachtsfeiern

- 1975 Umkleide Sportheim
- 1976 Keller von Willex
- 1977 Umkleide Sportheim
- 1978 Umkleide Sportheim
- 1979 Wohnung von Sigmar
- 1980 Keller von Willex
- 1981 Wohnung von Achim
- 1982 Keller von Tade
- 1983 Keller von Jürgen
- 1984 Keller von Tade
- 1985 Keller von Frank
- 1986 Keller von Andreas
- 1987 Keller von Charly
- 1988 Keller von Willex
- 1989 Neues Sportheim
- 1990 Garage von Torsten
- 1991 Ehemalige Volksbank
- 1992 Keller von Charly
- 1993 Garage von Torsten
- 1994 Keller von Willex
- 1995 Keller von Willex
- 1996 Keller von Charly
- 1997 Gemeinderaum Köchingen

Die „Top Twenty“

275 Spieler und Spielerinnen wurden seit 1975 registriert, die für GW ein Volleyballspiel bestritten, davon sind 237 im Punktspielbetrieb zum Einsatz gekommen.



Pflichtspiele Damen

Stand: 13.12.97

1. Angelika Grunert	292
2. Doris Weißer	283
3. Ingeborg Jäger	280
4. Margit Kasiuk	228
5. Maren Jost	183
6. Nicole Wermuth	158
7. Bettina Giesemann	147
8. Susanne Polzin	130
9. Corinna Kappelt	114
10. Beate Weißer	92
11. Frauke Otte	84
12. Kristina Schmidt	83
13. Beatrix Pendorf	81
Simone Pangsy	81
15. Uschi Birkhahn	79
16. Sabine Martens	69
17. Birgit Ehlers	67
18. Christine Kahle	66
19. Petra Krabiell	65
20. Britta Pangsy	61

Pflichtspiele Herren

Stand: 13.12.97

1. Wilfried Weißer	481
2. Wilfried Tadewald	387
3. Frank Langer	276
4. Thomas Langner	266
5. Bernhard Heimlich	263
6. Jörg Jäger	253
7. Kalle Kasiuk	206
8. Holger Kube	194
9. Uwe Bürgel	191
10. Torsten Giesemann	188
11. Norbert Jasiewicz	182
12. Lutz Dudlo	180
13. Andreas Knittel	167
14. Michael Jäger	158
15. Bernd Langer	156
16. Jürgen Plagge	146
17. Joachim Heller	140
18. Jörg Kappelt	138
19. Markus Will	132
20. Bernd Birkhahn	130



„Tut mir leid für dich, aber wir brauchen heute jeden Punkt.“

Sind Sie ein Volleyballfreund ?

Dann hat der Förderverein, die „Volleyball VIP's Vallstedt e.V.“ sicherlich für Sie die richtige Möglichkeit parat, die Volleyballer vorf „Grün-Weiß“ zu unterstützen. Oder

werden Sie ein VIP!

Näheres bei
Wilfried Weißer.
Privat unter
Tel. 0 53 00-66 38



Volleyball VIP's
Vallstedt von 1994 e.V.

Gesamteinsätze Herren
(Stand: 13.12.97)

1. Wilfried Weißer	977
2. Frank Langer	704
3. Bernhard Heimlich	651
4. Wilfried Tadewald	629
5. Jörg Jäger	537
6. Thomas Langner	528
7. Uwe Bürgel	385
8. Holger Kube	369
9. Kalle Kasiuk	343
10. Lutz Dudlo	341
11. Bernd Birkhahn	315
12. Andreas Knittel	307
13. Markus Will	298
14. Torsten Giesemann	290
15. Mike Leßnau	281
16. Jürgen Plagge	263
17. Norbert Jasiewicz	255
18. Michael Jäger	223
19. Jörg Kappelt	221
20. Bernd Langer	212

Gesamteinsätze Damen
(Stand: 13.12.97)

1. Angelika Grunert	536
2. Doris Weißer	532
3. Ingeborg Jäger	506
4. Margit Kasiuk	417
5. Maren Jost	356
6. Nicole Wermuth	278
7. Bettina Giesemann	257
8. Susanne Polzin	241
9. Beate Weißer	200
10. Corinna Kappelt	195
11. Beatrix Pendorf	159
12. Uschi Birkhahn	149
13. Birgit Ehlers	131
14. Frauke Otte	130
15. Sabine Martens	126
16. Simone Pangsy	123
17. Kristina Schmidt	115
18. Jana Günther	108
19. Christine Kahle	100
20. Britta Pangsy	87

plagge

Ihr Fachbetrieb für sanitäre Installation
und Heizungen

Vechelede · Kolpingstraße 1 · Fax 0 53 02 - 62 17

Tel. 0 53 02 - 16 10

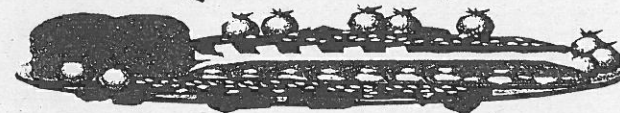
Kosten

Wer den Kostenbeitrag von 20,--DM (15,--DM Jugendliche) noch nicht beglichen hat, möge sich bitte umgehend an Doris wenden.

Im Preis sind alle Kosten für Spanferkel oder vegetarisches Essen als auch alle Getränke enthalten. Zusätzlich erhaltet Ihr ein Tombolalos.

*Kaltes Buffet, warme Speisen und Dosenwurst..
Spezialität: Hausgemachter Schinken*

**P A R
S E R V I C E Y**
Willke



Dirk Willke

Fleischermeister

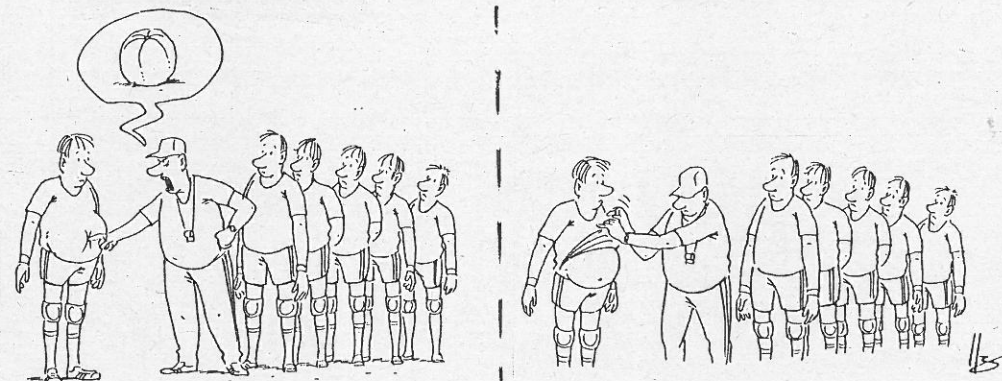
Alvesser Straße 11

Vallstedt

Sommerzeit ist Grillzeit

Bratwurst, Grobe Bratwurst, Krakauer,
Käsegriller und
Grillnackensteaks (gewürzt und gesteckt)

☎ 05300 / 6657 oder ☎ 0171 / 4225458



Ehrungen

Wie jedes Jahr nimmt der Volleyballvorstand die Weihnachtsfeier zum Anlaß, einige Ehrungen durchzuführen, um das Sommerfest hinsichtlich dieser Angelegenheit zu entlasten. Wir werden versuchen, diesen offiziellen Punkt so schnell wie möglich zu erledigen, damit die Party seinen Lauf nehmen kann.

Wußten Sie schon, was Köhler's Backstube für Ihre nächste Party zu bieten hat ?

Argentinische Mettwurststangen, Pfefferstangen,
Roggenstangen, Kaviarlängen, Baguetten,
Partyräder, Partysterne, Findlinge,
Partybrötchen usw. alles ofenfrisch gebacken.
Auf Ihren Wunsch in Party-Körben nett dekoriert.

Bunte Platten, Sahnetorten, in allen
Variationen mit frischen Früchten.

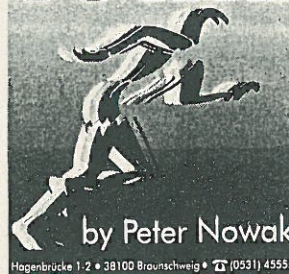
Ihre
Sylvia's Backstube

Lengede, Bodenstedter Weg 4
Telefon: 0 53 44 - 73 22

IHR starkes Team in Sachen Vereinssport. Wir führen die Bereiche:

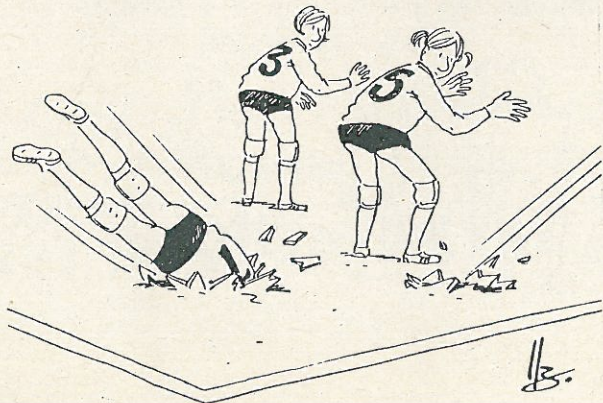
- Hockey
- Fußball
- Handball
- Basketball
- Volleyball
- Kampfsport
- Tennis
- Squash
- Badminton
- Tischtennis

SPORT TOTAL



by Peter Nowak

Hagenbrücke 1-2 • 38100 Braunschweig • ☎ (0531) 45555



Beachrangliste „Top Ten“

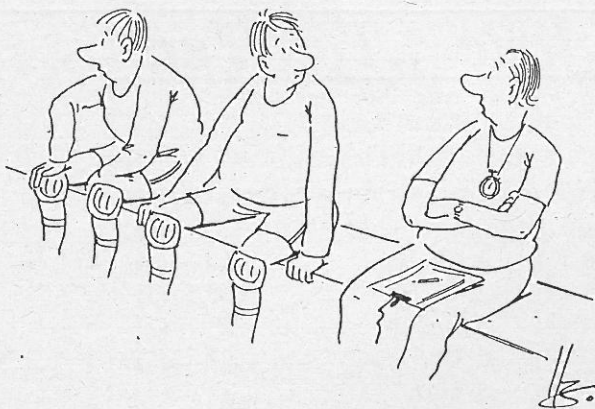
Endstand 10.09.97

Damen:	Punkte	Herren:	Punkte
1. Nicole	147,5 (1)	1. Charly	150 (1)
2. Christine	89,5 (2)	2. Willex	129,5 (3)
3. Frauke	70 (3)	3. Jürgen	123 (2)
4. Dana	18 (7)	4. Chris	62 (5)
5. Birthe	16,5 (4)	5. Uwe	37 (4)
6. Kathrin	14 (5)	6. Flo	25,5 (8)
Julia	14 (5)	7. Locke	22 (6)
8. Ingeborg	11 (8)	8. Rüdiger	16 (7)
Manuela	11 (8)	9. Jagger	13,5 (9)
10. Mirjam	8 (10)	10. Cooper	11 (-)
Steffi	8 (10)		
Janine	8 (10)		

Gasthaus "Zur Grünen Allee"

38159 Vechelde / Vallstedt • Tel. 0 53 00/356

Saalbetrieb bis 500 Personen
Gute Küche • Gepflegte Getränke
Spezialität: HÄHNCHEN



„Na, was meinst du, stehst du die Strecke bis aufs Spielfeld konditionell durch?“

Aufstellung moderner
 Unterhaltungs- u. Geldspielgeräte
 Serviceleistungen für Automaten
 An- u. Verkauf von Neu- u.
 Gebrauchtgeräten und Zubehör

A-Z

Automatenservice

Celler Straße 81
 38114 Braunschweig
 Tel. 05 31 / 50 77 52
 Fax 05 31 / 50 77 83

Preise

Allen Spendern und Sammlern der Tombolapreise nochmal recht herzlichen Dank. Es ist wieder gelungen, ohne unsere Kasse zu belasten, attraktive Gewinne zusammenzustellen, nicht zuletzt durch die Sponsoren aus unserem Förderkreis. Gegen 22.00 Uhr werden die Lose zum Stückpreis von 1,--DM angeboten.

o'zapft is'

Minni's Bier Quelle
gemütliche Kneipe

Getränkabholmarkt
diverse Faßbiere
Reinigungs- und
Schuhreparaturannahme
Öffnungszeiten i.g.l. 10-24 Uhr
Tel.: 0 53 00-62 04
Grüne Allee, Vallstedt

HOLSTEN Premium
WOLTERS Pilsener Premium
HARKE Pils
Einbecker
über 600 Jahre Brautradition

Aktive Volleyballer für GW

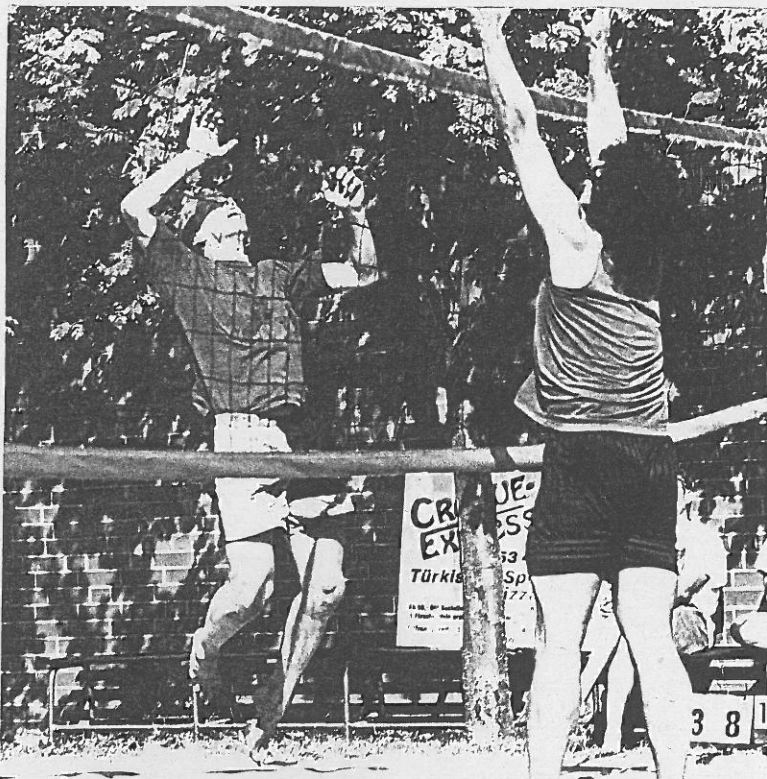
Stand: 13.12.97

Name	Pflichtspiele	Spiele insgesamt
Birkhahn, Bernd	130	315
Bürgel, Uwe	191	385
Ernst, Volker	22	37
Gehrike, Martina	22	23
Giesemann, Bettina	147	257
Graumann, Thomas	50	83
Grunert, Angelika	292	536
Hatzky, Melanie	26	27
Heimlich, Bernhard	263	651
Jäger, Ingeborg	280	506
Jäger, Jörg	253	537
Jordens, Hubertus	101	185
Kahle, Christine	66	100
Kasiuk, Julia	42	45
Krupschat, Holger	5	10
Koziol, Mirjam	27	27
Lampe, Maren	47	50
Langer, Frank	276	705
Langner, Thomas	266	528
Lehmann, Chris	10	36
Meier, Maik	118	194
Meise, Rüdiger	21	29
Nitsche, Thomas	77	198
Otte, Frauke	84	130
Piede, Dana	5	16
Pietschmann, Jürgen	64	156
Rausche, Florian	8	55
Riedel, Uli	102	211
Schmidt, Kristina	83	115
Schopnie, Tanja	3	3
Schridde, Malte	20	28
Schwartz, Stefanie	14	14
Sonnenberg, Kathrin	34	34
Stolten, Monika	25	35
Tadewald, Wilfried	387	629
Warnecke, Mirka	16	16
Weißer, Doris	283	532
Weißer, Wilfried	481	977
Wermuth, Nicole	158	278
Will, Markus	133	299
Winkler, Timo	114	205



Termine

- Mo. 29.12. Vorstand VVV bei Willex
 Di. 13.01. 5er - Gremium bei Timo
 So. 01.02. Mitgliederversammlung Sportheim
 Sa. 07.02. Jahreshauptversammlung GW
 Sa. 21.03. Saisonabschlußparty
 So. 12.04. Osterfeier



Haben die meisten Einsätze für GW auf dem Konto und führen die Beachrangliste 97 an, Charly und Willex hier im direkten Duell im Sand.

Ihr Partner für Volkswagen und Audi

Walter Munzel



- Vertragswerkstatt - Reparatur - Service
- Verkauf - Neu- und Gebrauchtwagen
- Unfallreparaturen/Unfallersatzwagen
- Abgas-Untersuchungen
- DEKRA TÜV-Abnahme jeden Dienstag und Donnerstag
- Klima-Stützpunkt

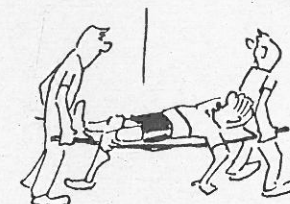
31246 Lahstedt / Münstedt · Telefon (0 51 72) 40 41

Die Lage der Teams

Selten konnten die GW-Volleyballer zur Winterpause eine solch positiv ausgeglichene Bilanz vorweisen. Alle Teams haben bisher 10 Punkte sammeln können (vielleicht packt die 1. Damen heute noch 2 Zähler drauf?), liegen auf den Plätzen 2 - 4 in ihren Klassen aussichtsreich im Rennen. Die jeweiligen Spitzenreiter sind allerdings schon etwas enteilt. Es riecht förmlich nach Relegation!

Um diese Ziele zu verwirklichen, appelliere ich an alle Spieler(innen), auch in der 2. Saisonhälfte rege an den Trainingsabenden teilzunehmen, da sich meines Erachtens in den Dezemberwochen eine gewisse „Müdigkeit“ eingestellt hat.

Willex



Verbandsliga Männer

USC Braunschweig II - VfL Uetze	2:3
USC Braunschweig II - TSV Schapen	3:0
PSV GW Hildesheim - GfL Hannover	2:3
GW Hildesheim - TuS Vahrenwald II	2:3
USC Braunschweig III - GW Vallstedt	1:3
USC Braunschweig III - MTV Grone	3:1
1. VfL Uetze	8 7 0 1 23: 7 14: 2
2. GW Vallstedt	8 5 0 3 18:15 10: 6
3. TuS Vahrenwald II	8 5 0 3 17:14 10: 6
4. MTV Grone	8 5 0 3 18:16 10: 6
5. USC Braunschweig II	9 5 0 4 21:17 10: 8
6. USC Brschweig III	7 3 0 4 13:14 6: 8
7. GfL Hannover	8 2 0 6 14:22 4:12
8. PSV GW Hildesheim	8 2 0 6 11:19 4:12
9. TSV Schapen	8 2 0 6 10:21 4:12

Bezirkssklasse Frauen

TSV Salzgitter - MTV Peine	3:2
TSV Salzgitter - TV Klein Ilsede	0:3
Bodenstedt II - Post-SV Braunsch. III	3:0
TSV Bodenstedt II - MTV Stederdorf	3:0
1. TSV Bodenstedt II	7 7 0 0 21: 3 14: 0
2. GW Vallstedt	6 5 0 1 16: 6 10: 2
3. TV Klein Ilsede	6 5 0 1 15: 6 10: 2
4. Post-SV Brschwg III	8 4 0 4 17:16 8: 8
5. TSV Salzgitter	7 3 0 4 11:16 6: 8
6. MTV Stederdorf	8 3 0 5 12:16 6:10
7. TSV Clauen/Soßmar	4 1 0 3 5:11 2: 6
8. USC Brschweig IV	7 1 0 6 8:19 2:12
9. MTV Peine	7 1 0 6 8:20 2:12

Kreisklasse Frauen

VT Groß Ilsede II - GW Vallstedt II	0:3
VT Groß Ilsede II - TSG Oedesse	3:2
1. SV Lengede	7 7 0 0 21: 0 14: 0
2. GW Vallstedt II	6 5 0 1 15: 5 10: 2
3. VT Groß Ilsede II	7 5 0 2 15:12 10: 4
4. TSG Oedesse	7 3 0 4 14:13 6: 8
5. MTV Vechelde III	6 2 0 4 7:12 4: 8
6. MTV Peine II	7 1 0 6 5:20 2:12
7. TSV Clauen/Soß. IV	6 0 0 6 3:18 0:12

Bezirksliga Männer

SV Lengede - USC Braunschweig V	1:3
SV Lengede - MTV Gifhorn	3:0
1. USC Brschweig V	8 7 0 1 23:10 14: 2
2. TSV Offleben	8 7 0 1 21:10 14: 2
3. STV/MTV Salzgitter	8 6 0 2 21:11 12: 4
4. GW Vallstedt	8 5 0 3 17:10 10: 6
5. VfR Weddel	7 3 0 4 12:16 6: 8
6. SV Lengede	8 3 0 5 14:15 6:10
7. MTV Gifhorn	8 2 0 6 8:20 4:12
8. TSV Thiede	9 2 0 7 13:24 4:14
9. MTV Brschweig II	8 1 0 7 10:23 2:14

SPORT LIGA

20. Dezember 97



Sportverein „Grün-Weiß“ Vallstedt von 1897 e.V.

Sonderausgabe Volleyball 23. Vallstedter Weihnachtsfeier



Für unser heutiges Essen hat die 1. Damenmannschaft mit einem Spanferkel wieder mal was besonderes auf die Speisekarte gesetzt